



MAGNA^{MAX}DVR[®]

Potencias del generador:

kW 118 - 2370 (60 Hz)

kVA 136 - 2400 (50 Hz)



MARATHON ELECTRIC

GENERATORS

Certificación ISO 9001:2000

Innovación Desempeño Confiabilidad



A partir de su lanzamiento al mercado, **MAGNAMAX^{DVR}** de Marathon Electric se consagró como líder tecnológico de rendimiento ampliamente demostrado. Como norma, la línea de generadores **MAGNAMAX^{DVR}** ofrece un sistema de excitación del generador de imán permanente, excepcional potencia transitoria, gran capacidad de encendido del motor y utiliza el primer regulador digital de voltaje de la industria.

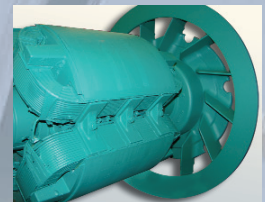
El modelo **MAGNAMAX^{DVR}** incluye el exclusivo regulador digital de voltaje **DVR2000E**, que brinda una regulación del 0.25% y medición eficaz (RMS) trifásica.

Estas características excepcionales permiten que **MAGNAMAX^{DVR}** sea el generador ideal para usos críticos, como en:

- Redes de telecomunicaciones
- Edificios comerciales
- Hospitales
- Centros de computadoras
- Aeropuertos
- Distribución de energía

Construcción del unirotor

- Laminaciones del inducido de una sola pieza
- Núcleo del rotor elaborado en aluminio fundido a presión



DVR2000E

- PMG patentado
- Regulador de voltaje digital

MAGNAMAX^{DVR} satisface las demandas en la evolución del mercado actual:

- Manteniendo cargas no lineales (sistemas UPS y variadores de frecuencia)
- Brindando regulación de voltaje sin precedentes, en presencia de distorsión armónica generada por cargas no lineales
- Por su cómodo acceso y facilidad de mantenimiento
- Con baja reactancia para minimizar la distorsión armónica generada por cargas no lineales
- Por su construcción más duradera
- Funcionamiento confiable

Características del Producto

El generador de imán permanente... asegura el 300% de la corriente de cortocircuito en condiciones de falla y proporciona potencia de entrada al regulador, aislada de las distorsiones de carga.

La construcción del unirotor... incorpora laminaciones del inducido de una sola pieza, un núcleo de rotor fundido a presión y devanados amortiguadores en un conjunto integrado. El devanado inductor es una estratificación húmeda bobinada al conjunto del rotor con epoxy de endurecimiento térmico, que proporciona gran integridad mecánica y eléctrica.

El regulador de voltaje digital... se encuentra encapsulado para brindar un funcionamiento confiable en cualquier ambiente. El modelo DVR®2000E incluye regulación de voltaje a 0.25%, medición eficaz (RMS) trifásica, protección contra la pérdida de velocidad ajustable en voltios/hz, avanzados algoritmos de descarga del motor, posibilidades de conexión en paralelo integrada y protección contra la sobretensión/sobreexcitación. Una ventaja opcional es el controlador de VAR-FP.

Caja de conexiones amplia... ofrece amplio espacio para facilitar las conexiones y posibilita el acceso a la línea de carga desde cualquier lado (por los laterales, por arriba o por abajo).

El excitador y la instalación del PMG... brindan cómodo acceso y facilidad de mantenimiento. El montaje del PMG es externo al rodamiento del generador. El montaje del excitador es externo en generadores de cuadros 570 y 740.

El sistema de aislamiento clase H... utiliza un barniz poliéster insaturado, que brinda una óptima duración del aislamiento y mayor protección frente a la humedad.

Se agrega un aislamiento para climas tropicales que ofrece mayor protección ambiental. Otra opción disponible es el sistema de aislamiento impregnado a presión en vacío.

Los rodamientos con refuerzo blindado... contrarrestan la contaminación y otorgan una vida mínima B-10 de 40.000 horas. Todos los generadores cuentan con abastecimiento de relubricación.

La ventilación mejorada... con ventilador de gran eficiencia y patrones de flujo de aire interno más efectivos, maximiza la transferencia de calor y minimiza los diferenciales de puntos calientes, que proporciona una mayor duración del bobinado.

Totalmente protegido... para seguridad del operador y resguardo del generador, no presenta partes giratorias o electrificadas expuestas. Todas las aberturas están cubiertas con rejillas de ventilación o pantallas.

Los bobinados mejorados... brindan reactancias menores y una capacidad excepcional de encendido del motor. El devanado estático utiliza un bobinado de 2/3 de paso, que minimiza la distorsión armónica y facilita el funcionamiento en paralelo.

Las especificaciones de diseño y aprobaciones de las Agencias... cuentan en Marathon. Todas las unidades **MAGNAMAX^{DVR}** cumplen con las especificaciones NEMA MG1-22, BS5000, CSA C22.2, IEC 34-1 y VDE 0530. Las versiones disponibles para la industria marítima cumplen los requisitos de American Bureau of Shipping, Lloyds, Det Norske Veritas o Nippon Kaiji Kyokai.

60
Hertz

4 polos,
Trifásico

240Y o 480Y voltios
(10-12 terminales)
480Y voltios
(4-6 terminales)

1800 RPM
Aislamiento Clase H según NEMA
Temperatura ambiente: 40°C
Factor de potencia inductivo: 0.8
DVR®2000E AVR con excitación
del PMG

MAGNAMAX^{DVR®}

Modelo básico	Peso neto (lbs.)	Cant. de termi- nales	Voltaje	Potencia kW en ascenso designado según NEMA				
				Continuo			Auxiliar	
				NEMA B 80°C R/R	NEMA F 105°C R/R	NEMA H 125°C R/R	NEMA F 130°C R/R	NEMA H 150°C R/R
431RSL4005	1280	12	240Y/480Y	126	145	154	155	160
431RSL4007	1370	12	240Y/480Y	140	165	175	175	185
432RSL4009	1550	12	240Y/480Y	172	203	215	215	226
432RSL4011	1570	12	240Y/480Y	192	221	231	231	250
432RSL4013	1600	12	240Y/480Y	200	235	250	250	263
432RSL4015	1810	12	240Y/480Y	230	275	285	285	300
432RSL4017	1830	12	240Y/480Y	230	275	292	300	310
433RSL4019	2340	12	240Y/480Y	305	350	375	375	415
433RSL4021	2365	12	240Y/480Y	330	380	405	405	440
572RSL4024	2730	10	240Y/480Y	380	450	475	475	505
572RSL4025	2730	12	240Y/480Y	380	450	475	475	505
572RSL4027	2840	12	240Y/480Y	440	500	515	515	560
572RSL4028	3050	10	240Y/480Y	445	535	560	560	610
572RSL4029	3050	12	240Y/480Y	445	535	560	560	610
572RSL4030	3110	10	240Y/480Y	485	575	600	600	645
572RSL4031	3110	12	240Y/480Y	485	575	600	600	645
573RSL4032	3400	10	240Y/480Y	570	680	700	700	765
573RSL4033	3400	12	240Y/480Y	570	680	700	700	765
573RSL4034	3620	10	240Y/480Y	585	710	750	750	810
573RSL4035	3620	12	240Y/480Y	585	710	750	750	810
574RSL4036	4080	10	240Y/480Y	670	800	825	825	900
574RSL4037	4080	12	240Y/480Y	670	800	825	825	900
574RSL4038	4240	4	480Y Only	720	860	915	920	970
575RSL4044	5000	4 Bars	480Y Only	800	975	1050	1060	1130
741RSL4045	5490	12	240Y/480Y	865	1030	1080	1100	1100
740RSL4046	5200	4 Bars	480Y Only	950	1120	1200	1220	1250
742RSL4048	6300	4 Bars	480Y Only	1000	1200	1260	1300	1300
742RSL4049	6300	12	240Y/480Y	1000	1200	1260	1300	1300
742RSL4050	7230	4 Bars	480Y Only	1220	1430	1500	1500	1520
743RSL4052	7800	4 Bars	480Y Only	1310	1600	1700	1750	1750
744RSL4054	8600	4 Bars	480Y Only	1500	1850	1960	2000	2000
744RSL4056	9740	4 Bars	480Y Only	1700	2010	2160	2210	2260
744RSL4058	9740	4 Bars	480Y Only	1760	2100	2270	2320	2370
Diseños de bobinas conformadas								
744FSL4060	7300	4 Bars	480Y Only	1200	1430	1500	1500	1500
744FSL4062	8300	4 Bars	480Y Only	1500	1800	1900	1900	1900

60
Hertz

4 polos,
Trifásico

208Y o 416Y voltios
(10-12 terminales)
416Y voltios (4 terminales)
240 o 120 voltios Delta
(12 terminales)

1800 RPM
Aislamiento Clase H según NEMA
Temperatura ambiente: 40°C
Factor de potencia inductivo: 0.8
DVR®2000E AVR con excitación
del PMG

MAGNAMAX[®]DVR

Modelo básico	Peso neto (lbs.)	Cant. de termi- nales	Voltaje	Potencia kW en ascenso designado según NEMA				
				Continuo			Auxiliar	
				NEMA B 80°C R/R	NEMA F 105°C R/R	NEMA H 125°C R/R	NEMA F 130°C R/R	NEMA H 150°C R/R
431RSL4005	1280	12	208Y/416Y	118	132	138	138	138
431RSL4007	1370	12	208Y/416Y	132	150	160	160	168
432RSL4009	1550	12	208Y/416Y	166	187	200	200	200
432RSL4011	1570	12	208Y/416Y	183	207	219	221	221
432RSL4013	1600	12	208Y/416Y	193	219	231	235	250
432RSL4015	1810	12	208Y/416Y	232	262	262	262	262
432RSL4017	1830	12	208Y/416Y	238	275	287	287	310
433RSL4019	2340	12	208Y/416Y	290	325	350	350	360
433RSL4021	2365	12	208Y/416Y	315	355	375	380	400
572RSL4024	2730	10	208Y/416Y	385	435	440	440	450
572RSL4025	2730	12	208Y/416Y	385	435	440	440	450
572RSL4027	2840	12	208Y/416Y	400	445	470	475	505
572RSL4028	3050	10	208Y/416Y	450	510	525	525	535
572RSL4029	3050	12	208Y/416Y	450	510	525	525	535
572RSL4030	3110	10	208Y/416Y	460	525	555	565	600
572RSL4031	3110	12	208Y/416Y	460	525	555	565	600
573RSL4032	3400	10	208Y/416Y	570	650	685	700	725
573RSL4033	3400	12	208Y/416Y	570	650	685	700	725
573RSL4034	3620	10	208Y/416Y	590	680	720	725	725
573RSL4035	3620	12	208Y/416Y	590	680	720	725	725
574RSL4036	4080	10	208Y/416Y	630	725	770	785	825
574RSL4037	4080	12	208Y/416Y	630	725	770	785	825
574RSL4038	4240	4	416Y Only	675	770	820	835	885
575RSL4044	5000	4 Bars	416Y Only	760	890	950	975	1040
741RSL4045	5490	12	208Y/416Y	810	920	970	1000	1020
740RSL4046	5200	4 Bars	416Y Only	880	1020	1090	1110	1180
742RSL4048	6300	4 Bars	416Y Only	950	1100	1160	1180	1250
742RSL4049	6300	12	208Y/416Y	950	1100	1160	1180	1250
742RSL4050	7230	4 Bars	416Y Only	1110	1270	1340	1370	1410
743RSL4052	7800	4 Bars	416Y Only	1400	1610	1610	1610	1620
744RSL4054	8600	4 Bars	416Y Only	1420	1680	1800	1840	1840
744RSL4056	9740	4 Bars	416Y Only	1520	1780	1900	1950	2000
744RSL4058	9740	4 Bars	416Y Only	1640	1920	2050	2090	2240
Diseños de bobinas conformadas								
744FSL4060	7300	4 Bars	416Y Only	1190	1380	1440	1440	1440
744FSL4062	8300	4 Bars	416Y Only	1510	1750	1830	1830	1830

50
Hertz

4 polos,
Trifásico

1500 RPM
Aislamiento Clase H según NEMA
Temperatura ambiente: 40°C
Factor de potencia inductivo: 0.8
DVR®2000E AVR con excitación del PMG

MAGNAMAX^{DVR}

Modelo básico	Peso neto (lbs.)	Cant. de terminales	Servicio continuo de kVA				Servicio auxiliar de kVA			
			NEMA F 105°C R/R		NEMA H 125°C R/R		NEMA F 130°C R/R		NEMA H 150°C R/R	
			415Y/208Y	380Y/190Y	415Y/208Y	380Y/190Y	415Y/208Y	380Y/190Y	415Y/208Y	380Y/190Y
431RSL4005	1280	12	136	141	145	149	148	150	151	159
431RSL4007	1370	12	155	159	164	168	168	170	173	180
432RSL4009	1550	12	189	208	203	219	206	223	214	224
432RSL4011	1570	12	208	218	221	231	225	235	234	243
432RSL4013	1600	12	231	233	244	244	250	250	255	254
432RSL4015	1810	12	253	276	275	294	279	300	290	300
432RSL4017	1830	12	258	281	278	298	283	303	294	314
433RSL4019	2340	12	338	356	363	375	363	375	394	406
433RSL4021	2365	12	366	369	394	394	400	400	413	425
572RSL4024	2730	10	413	469	444	500	456	500	475	506
572RSL4025	2730	12	413	469	444	500	456	500	475	506
572RSL4027	2840	12	469	475	500	500	513	513	531	544
572RSL4028	3050	10	500	550	531	588	544	594	563	600
572RSL4029	3050	12	500	550	531	588	544	594	563	600
572RSL4030	3110	10	550	563	581	600	600	613	625	644
572RSL4031	3110	12	550	563	581	600	600	613	625	644
573RSL4032	3400	10	650	700	700	750	713	756	738	775
573RSL4033	3400	12	650	700	700	750	713	756	738	775
573RSL4034	3620	10	669	738	713	781	731	800	756	819
573RSL4035	3620	12	669	738	713	781	731	800	756	819
574RSL4036	4080	10	731	769	788	819	800	831	838	888
574RSL4037	4080	12	731	769	788	819	800	831	838	888
741RSL4045	5490	12	969	1000	1038	1056	1038	1075	1106	1144
742RSL4049	6300	12	1131	1181	1219	1250	1219	1263	1300	1338
Voltaje único 380Y - 415Y exclusivamente										
574RSL4038	4240	4	825	831	888	888	906	900	938	956
575RSL4044	5000	4 Bars	963	963	1013	1031	1025	1056	1056	1138
740RSL4046	5200	4 Bars	1106	1125	1188	1200	1219	1219	1275	1300
742RSL4048	6300	4 Bars	1131	1181	1219	1250	1219	1263	1300	1338
742RSL4050	7230	4 Bars	1438	1363	1538	1463	1538	1500	1638	1563
743RSL4052	7800	4 Bars	1500	1650	1600	1775	1600	1775	1725	1850
744RSL4054	8600	4 Bars	1725	1750	1875	1875	1875	1913	2013	1988
744RSL4056	9740	4 Bars	1963	2063	2125	2200	2125	2200	2275	2400
744RSL4058	9740	4 Bars	2038	2013	2225	2150	2288	2188	2400	2337
Diseños de bobinas conformadas - Voltaje único 380Y - 415Y exclusivamente										
744FSL4060	7300	4 Bars	1425	1450	1550	1563	1550	1563	1650	1650
744FSL4062	8300	4 Bars	1750	1725	1900	1875	1900	1875	2025	1963

60
Hertz

4 polos,
Voltaje medio,
Trifásico

4160Y/2402 voltios
(6 terminales)
2402 voltios Delta

1800 RPM
Bobinas conformadas
con aislamiento del VPI
Aislamiento Clase H según NEMA
Temperatura ambiente: 40°C
Factor de potencia inductivo: 0.8
DVR®2000E AVR con excitación
del PMG

MAGNAMAX^{DVR}

Modelo básico	Peso neto (lbs.)	Cant. de ter- min- ales	Continuo						Auxiliar			
			NEMA B 80°C R/R		NEMA F 105°C R/R		NEMA H 125°C R/R		NEMA F 130°C R/R		NEMA H 150°C R/R	
			kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW
573FSM4352	2890	6	394	315	500	400	519	415	519	415	575	460
573FSM4354	3030	6	438	350	563	450	625	500	625	500	663	530
574FSM4356	3530	6	581	465	750	600	781	625	781	625	875	700
574FSM4358	4050	6	688	550	888	710	950	760	950	760	1050	840
741FSM4360①	5300	6	913	730	1125	900	1156	925	1156	925	1163	930
742FSM4364①	6100	6	1156	925	1400	1120	1500	1200	1500	1200	1500	1200
742FSM4366①	6900	6	1400	1120	1700	1360	1813	1450	1813	1450	1813	1450
743FSM4368①	7500	6	1550	1240	1900	1520	2000	1600	2000	1600	2013	1610
743FSM4370①	8200	6	1713	1370	2100	1680	2250	1800	2250	1800	2250	1800
744FSM4374①	9300	6	1906	1525	2344	1875	2563	2050	2563	2050	2563	2050
744FSM4376①	9340	6	2250	1800	2688	2150	2900	2320	2900	2320	2900	2320

50
Hertz

4-Pole,
Voltaje medio,
Trifásico

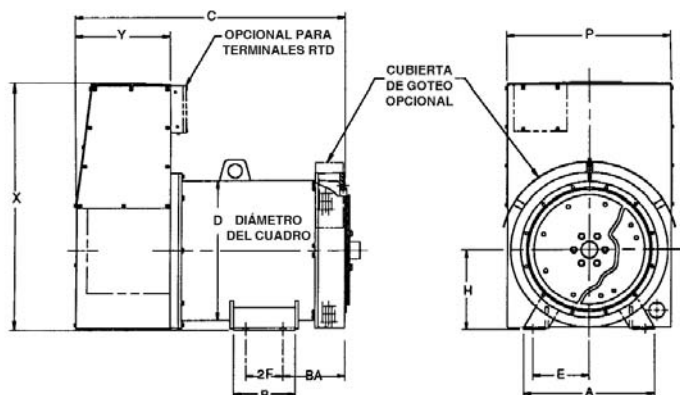
3300Y/1905 voltios
(6 terminales)
1905 voltios Delta

1500 RPM
Bobinas conformadas
con aislamiento del VPI
Aislamiento Clase H según NEMA
Temperatura ambiente: 40°C
Factor de potencia inductivo: 0.8
DVR®2000E AVR con excitación
del PMG

MAGNAMAX^{DVR}

Modelo básico	Peso neto (lbs.)	Cant. de ter- min- ales	Continuo						Auxiliar			
			NEMA B 80°C R/R		NEMA F 105°C R/R		NEMA H 125°C R/R		NEMA F 130°C R/R		NEMA H 150°C R/R	
			kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW	kVA	kW
573FSM4352	2890	6	350	280	425	340	456	365	469	375	488	390
573FSM4354	3030	6	388	310	475	380	519	415	531	425	550	440
574FSM4356	3530	6	500	400	625	500	663	530	681	545	706	565
574FSM4358	4050	6	588	470	731	585	788	630	806	645	838	670
741FSM4360①	5300	6	769	615	913	730	981	785	981	785	1038	830
742FSM4364①	6100	6	963	770	1156	925	1250	1000	1250	1000	1325	1060
742FSM4366①	6900	6	1163	930	1400	1120	1500	1200	1500	1200	1600	1280
743FSM4368①	7500	6	1300	1040	1550	1240	1675	1340	1675	1340	1788	1430
743FSM4370①	8200	6	1425	1140	1750	1400	1900	1520	1900	1520	2050	1640
744FSM4374①	9300	6	1525	1220	1813	1450	2000	1600	2000	1600	2188	1750
744FSM4376①	9340	6	1500	1200	2050	1640	2275	1820	2338	1870	2463	1970

① Todos los generadores de cuadro 740 indicados en esta página tienen como standard los RTD bobinados de platino con una resistencia de 100 ohm.



Cuadro 430 – 570 – 740

Dimensiones en pulgadas y (mm)

MAGNAMAX^{DVR}

TODAS LAS MEDIDAS SON APROXIMADAS: Comuníquese con la fábrica para recibir información sobre todas las medidas.

Tamaño del cuadro	A	B	BA	C	D	E	2F	H	P	X	Y	Peso Neto MAX lbs. (kg)
431	21.00 (533)	10.00 (254)	10.00 (254)	38.40 (975)	22.64 (575)	9.00 (229)	6.00 (152)	13.00 (330)	26.51 (673)	39.77 (1010)	15.21 (386)	1370 (623)
432	21.00 (533)	10.00 (254)	10.00 (254)	43.40 (1102)	22.64 (575)	9.00 (229)	6.00 (152)	13.00 (330)	26.51 (673)	39.77 (1010)	15.21 (386)	1830 (832)
433	21.00 (533)	10.00 (254)	10.00 (254)	49.40 (1255)	22.64 (575)	9.00 (229)	11.00 (279)	13.00 (330)	26.51 (673)	39.77 (1010)	15.21 (386)	2365 (1075)
572	22.50 (572)	15.00 (381)	11.50 (292)	51.52 (1308)	27.64 (702)	10.00 (254)	11.00 (279)	15.50 (394)	30.77 (782)	42.64 (1083)	17.21 (437)	3110 (1411)
573	22.50 (572)	24.00 (610)	11.50 (292)	58.02 (1474)	27.64 (702)	10.00 (254)	20.00 (508)	15.50 (394)	30.77 (782)	42.64 (1083)	17.21 (437)	3620 (1642)
574	22.50 (533)	24.00 (610)	11.50 (292)	65.02 (1651)	27.64 (702)	10.00 (254)	20.00 (508)	15.50 (394)	30.77 (782)	42.64 (1083)	17.21 (437)	4240 (1923)
575	22.50 (533)	24.00 (610)	11.50 (292)	69.27 (1759)	27.64 (702)	10.00 (254)	20.00 (508)	15.50 (394)	30.77 (782)	42.64 (1083)	19.21 (488)	5000 (2268)
740	33.00 (838)	27.00 (686)	12.00 (305)	71.37 (1813)	27.64 (702)	15.00 (381)	23.00 (584)	19.00 (483)	30.77 (782)	51.45 (1307)	19.21 (488)	5200 (2359)
741	33.00 (838)	27.00 (686)	12.00 (305)	65.81 (1672)	34.24 (870)	15.00 (381)	23.00 (584)	19.00 (483)	38.02 (966)	51.45 (1307)	21.24 (539)	5490 (2490)
742	33.00 (838)	27.00 (686)	12.00 (305)	72.81 (1849)	34.24 (870)	15.00 (381)	23.00 (584)	19.00 (483)	38.02 (966)	51.45 (1307)	21.24 (539)	6300 (2858)
743	33.00 (838)	41.00 (1041)	12.00 (305)	79.31 (2014)	34.24 (870)	15.00 (381)	37.00 (940)	19.00 (483)	38.02 (966)	51.45 (1307)	21.24 (539)	7800 (3538)
744	33.00 (838)	41.00 (1041)	12.00 (305)	85.81 (2180)	34.24 (870)	15.00 (381)	37.00 (940)	19.00 (483)	38.02 (966)	51.45 (1307)	21.24 (539)	9740 (4418)

Nota: Las cajas de conexión indicadas se entregan como productos standard. Consulte en fábrica por cajas de conexión opcionales.



¡Su fuente de energía independiente del siglo XXI!

P.O. Box 8003
Wausau, WI 54402-8003 EE.UU.

www.marathonelectric.com

Tel: 715-675-3359
Fax: 715-675-8026

SB370 6029J/2K/11-07/SK/TP

